

Talbiet tar-rikorreni

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tannulla jew tnaqqas l-ammont tal-multa imposta;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorreni jitolbu l-annullament, skont l-Artikolu 230 KE, tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2008) 5955 finali, tal-15 ta' Ottubru 2008 (Każ COMP/39.188 — Banana), dwar proċedura skont l-Artikolu 81 KE, li ddikjarathom responsabbli li hađu sehem fi Prattika mif-tehma ta' koordinazzjoni tal-prezzijiet ta' referenza tal-banana importata fit-tmien Stati Membri tar-reġjun tat-Tramuntana tal-Ewropa tal-Komunità. Huwa jitolbu wkoll l-annullament jew it-tnaqqis tal-multa li giet imposta fuqhom.

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinvokaw żewġ motivi.

L-ewwel nett, ir-rikorreni jsostnu li l-Kummissjoni wettqet żball meta kkunsidrat li l-aġir inkwistjoni kien jikkostitwixxi restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-ghan fis-sens tal-Artikolu 81 KE. Ir-rikorreni jsostnu li fil-fatt, l-aġir inkwistjoni kien jikkonsisti esklużivament f'komunikazzjonijiet bilaterali okkażjonali bejn l-importaturi ta' banana li kienu jinvolvu diskors ġenerali rigward is-suq u ma kienx jifforma parti minn akkordju iktar vast ta' f'fissar tal-prezzijiet jew ta' diviżjoni tas-suq u għaldaqstant ma kienx jikkostitwixxi restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-ghan. Dawn il-komunikazzjonijiet saru qabel ma ġew iffissati l-prezzijiet ta' referenza, li huwa stadju differenti hafna min-negozjar tal-prezzijiet reali mal-klijenti. Minbarra dan, ir-rikorreni jesponu li dawn il-komunikazzjonijiet ma kinux u ma setgħux ikunu intiżi sabiex jirrestringu l-kompetizzjoni fis-suq tal-banana, inkwantu l-prezzijiet ta' referenza mhumx prezzijiet reali u ma jikkostitwixxux il-bażi għan-negozjar tal-prezzijiet reali tal-banana hadra.

It-tieni nett, ir-rikorreni jallegaw li l-multa imposta fuqhom hija ingustifikata, għaliex l-ammont bażiku tal-multa huwa bbażat fuq il-valur tal-bejgħ ta' oġġetti li ma jirrigwardawx l-allegat ksur. Barra minn hekk, ir-rikorreni jargumentaw li l-multa hija wkoll sproporzjonata, għaliex l-ammont bażiku tal-multa ġie f'fissar b'mod żbaljat fuq il-premessa li l-aġir kien jikkonċerna l-iffissar tal-prezzijiet.

Digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza tas-17 ta' Diċembru 2008 — Plant et vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-324/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/115)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 247 20.10.2007.**Digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-18 ta' Diċembru 2008 — Insight Direct USA vs UASI — Net Insight (Insight)****(Kawża T-489/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/116)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 64, tat-8.3.2008.**Digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza tad-19 ta' Diċembru 2008 — iTouch International vs UASI — Touchnet Information Systems (iTouch)****(Kawża T-347/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/117)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 272, tal-25.10.2008.